

華夏導報

中華民族五十七年十月十日創刊 第二七九〇號 社址：中國文化大學 編輯室：八六一〇五一 臺北陽明山華岡 電話：二二三三

創發名社副主編印發 人行社主編 辦事處：華夏導報社 總編輯：張嘉玉 副編輯：潘嘉玉 印刷：吳明心 發行：吳明心

美國會議員助理團 今日蒞校訪問座談

潘校長假敬業堂以午宴款待

(本報訊)據公關室表示，美國國會議員助理訪華團一行十人，定於今日(十日)上午十時蒞臨本校參觀，並於十時三十分假敬業堂舉行座談會，中午十二時，由潘校長設宴款待訪華團此行是應我國外交部之邀，於本月八日至十六日訪華九天，團員計有：高華德參議員顧問兼立法助理艾默生、高華德參議員立法助理艾默生、席姆斯參議員預算立法助理蘇利文、裴西法參議員立法助理坎尼士、寶德參議員立法助理霍華德、賈西亞參議員行政助理諾亞、衛斯萊參議員行政助理戈特里布、彌勒索萊維斯、立法助理羅絲絲德、一美國保守聯盟一計劃主任漢森及駐美國代表處諮議沈呂巡等。當天參加座談會者，除該團成員外

華岡博物館 今放映影片

(本報訊)博物館定於今日下午二時十分至四時十分，假校史館(大義六〇一)放映四部影片。片名分別為：THE GIFT OF OURSELVES, MUSIC FROM THE HILLS, THE HILLS, 李淳陽的昆蟲世界

時以至誠 感激伯伯

(本報訊)女聯會與同濟社聯合舉辦的「榮民伯伯暖

東苑同鄉會獎學金 廿一日前受理申請

(本報訊)據獎學金組表示，該組現有東苑同鄉會獎學金、張鴻鈞先生獎學金、凡廣東省東莞縣同學，上學年學業成績七十分以上、操行七十五分以上且無任何一科不及格者，於一月廿一日前備申請書、戶籍簿本一份及二吋照片一張申請。金額分甲種三千元、乙種二千元、丙種一千元、丁種五百元、張鴻鈞先生獎學金，凡本校日間部音樂、家政系及夜間部社工系二年級以上家境清寒同學，上學年學業及操行成績八十分以上，且未領其它獎學金者，由上列各系主任於一月卅一日前各推薦一名，金額每名六千元。(本報訊)篤生學社定於(十日)日中午十二時，假該系系圖舉行區常委

本學期考勤統計 有誤者明起更正

(本報訊)據課務組考勤股表示，七十一學年第一學期自七十二年一月一日起至七十二年元月六日之考勤統計表，在各系組辦公室公佈，盼同學仔細核對，有誤者務必於明日起至十三日止，至大成館一樓電腦作業室查詢更正。為配合電腦作業及期末考試，逾期概不受理。又，十五日以前公布扣考名單，凡因缺曠課而扣考同學，不得參加該科期末考試，該科成績並以零分計算。(本報訊)文藝學社定於(十日)日中午十二時，假仁四〇九舉行社員大會，希該系同學準時參加。

口琴社 社員大會

(本報訊)口琴社定於(十日)日

華岡合唱團 甄選新團員

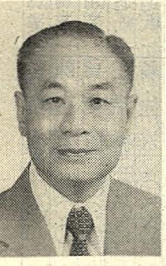
(本報訊)華岡合唱團為使即將在今年五月舉行的公開演唱會更有理想之演出，欲吸收更多新團員。定於(十日)日下午六時假大仁六〇一舉行甄選。甄選內容為音域、視譜、及自選曲一首。歡迎對演唱有興趣的同學踴躍報名參加。

同濟社服 結訓典禮

(本報訊)華岡同濟社第十三期東北兩區服務隊定於(十日)日下午六時，假大成館一樓舉行聯合結訓典禮暨頒贈證書、授隊服儀式。

李學燈教授重膺 世界法官學會理事

(本報訊)據華盛頓近日出版之「世界法學家」報導，本校華岡教授李學燈(見圖)重膺世界法官協會理事。該刊物原文刊載李氏及其他分組委員會委員四人(分屬美國、荷蘭、巴西、西德)之照片，暨各人之簡歷。李學燈教授，江蘇人。國立中央大學法學士，美國南德州法學院榮譽法學博士、法學教授、學術審議會委員。曾任南京、重慶等地方



院、湖北高一分院推事檢察官，武穴地方法院院長，重慶地方院兼代四川高一分院首席檢察官，遠東戰罪調查委員會組長，最高法院推事，貴州高院首席檢察官、院長，行政院院長，臺灣高等法院院長，司法院法官。發表著作有「美國刑事審判中之證明問題」及「司法與求真」。

台務服

遺失 拾獲者送交該系辦。 遺失 拾獲者送交該系辦。 遺失 拾獲者送交該系辦。

七十一學年度第一學期 助學貸款退費名單

(第一批下)

Table with 20 columns and 20 rows of student names and their corresponding machine types (e.g., 造紙三張, 陶業一陳).

Table with 20 columns and 20 rows of student names and their corresponding machine types (e.g., 電機一林, 機械二郭).

Table with 20 columns and 20 rows of student names and their corresponding machine types (e.g., 哲研一徐, 史研一廖).

Table with 20 columns and 20 rows of student names and their corresponding machine types (e.g., 新聞一詹, 國樂一潘).

Table with 20 columns and 20 rows of student names and their corresponding machine types (e.g., 陶業一周, 航海一何).

Table with 20 columns and 20 rows of student names and their corresponding machine types (e.g., 造紙四游, 陶業一楊).

華夏導報

中華民國二十七年一月十日

第一期 第三版

Table with 20 columns and 20 rows of names and numbers. Columns include categories like 航海, 海生, 氣象, 營養, 家政, 體育, 舞蹈, 應數, 化學, 物理, 生物, 畜牧, 畜牧, 森林, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數.

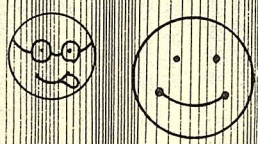
Table with 20 columns and 20 rows of names and numbers. Columns include categories like 航海, 海生, 氣象, 營養, 家政, 體育, 舞蹈, 應數, 化學, 物理, 生物, 畜牧, 畜牧, 森林, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數.

Table with 20 columns and 20 rows of names and numbers. Columns include categories like 航海, 海生, 氣象, 營養, 家政, 體育, 舞蹈, 應數, 化學, 物理, 生物, 畜牧, 畜牧, 森林, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數.

Table with 20 columns and 20 rows of names and numbers. Columns include categories like 航海, 海生, 氣象, 營養, 家政, 體育, 舞蹈, 應數, 化學, 物理, 生物, 畜牧, 畜牧, 森林, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數.

Table with 20 columns and 20 rows of names and numbers. Columns include categories like 航海, 海生, 氣象, 營養, 家政, 體育, 舞蹈, 應數, 化學, 物理, 生物, 畜牧, 畜牧, 森林, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數.

Table with 20 columns and 20 rows of names and numbers. Columns include categories like 航海, 海生, 氣象, 營養, 家政, 體育, 舞蹈, 應數, 化學, 物理, 生物, 畜牧, 畜牧, 森林, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數, 應數.



一、台灣民謠的三大主流

台灣民謠本身是很豐富的寶藏，而依語系的不同可分為三種：

- (一) 福佬系：使用閩南語的福佬系民俗歌謠。
- (二) 客家系：以客家語為主的客家系民俗歌謠。
- (三) 山地系：山地同胞的民俗歌謠。

山地語系可分十個族羣，以阿美族水準最高，易傳佈於外邊。台灣省傳統歌謠比賽，大多取用阿美族的歌謠，此事可為證。他們的音樂仍處於原始色調極濃的階段，曲調簡短，節奏單純，音的組合樸實，拍子輕快明朗。

二、台灣民謠的分類

台灣的民俗歌謠依音樂性質可分為四項：(一) 戲曲、(二) 民歌、(三) 說唱藝術、(四) 宗教歌謠。

(一) 戲曲：又可分為(1) 傳統(2) 地方(3) 歌舞小劇

- (1) 傳統戲曲：流行民間的南北管。
- (a) 南管發源於長江以南，樂調悠揚幽雅、溫和、且祥和之感。
- (b) 北管起源於長江以北，歌調通俗，因使用打擊樂器頗感喧噪。南

- (c) 北管在台灣的發展可分為正音和亂彈為主。
- (d) 亂彈：富台灣之鄉土氣息。

(簡先生示範演唱屬南管的滿江春，北管的品酒歌)

(2) 地方戲曲：提到歌仔戲就想到楊麗花，想到楊麗花就離不了哭調。其實歌仔戲有其特色，和特有的曲牌。歌仔戲基本上是由一些小調、山歌、俗謠、邊唱邊演的小劇。以民俗歌謠曲調為其主要音樂素材。如敘述時用「都馬調」，見景生情時用「吟誦調」(清明時節雨紛紛)。

歌仔戲因生不逢時，本身又不知力求上進而漸遭淘汰。但願早已卓然自成一格的台灣民俗歌謠不因時代的不同而改變其音樂藝術價值的存在，仍永駐民心，為大家帶來無形的益處。

(3) 歌舞小劇：受民間歡迎。由於未具備完整之型態，所以只要二十、三十分鐘就可表現一齣劇，整劇呈現出歌謠活潑面。取材方面如能加入生活現實背景，在推動社會方面的進步，功亦不可沒。車鼓歌屬之。

(二) 民歌：產生和流傳在(1) 西部平原(2) 宜蘭(3) 恆春

宜蘭和恆春是台灣民謠的發源地。宜蘭是三面環山，一面環海和外地接觸不多，而恆春也是閉鎖型的，對外交通工具藉助船。兩者皆因地形關係，易保持古樸之精神，相較之下，西部平原的歌謠就缺乏原始氣息，反較具文明之氣息。

- (1) 西部平原：代表的歌謠有一隻鳥兒和天黑黑。
- (a) 一隻鳥兒：初談男女私情。後因日佔據台灣，引起台灣人民的抵抗不支退守嘉義，遂編為一支民謠，把「鳥」音(台灣發音)引申為「家園」之意。作者從最初之悲哀轉成強而有力之調，是想從黑暗中求光明之勇氣。
- (b) 天黑黑：是北部民謠，原是一種順口溜的童謠唸詞，內容談話有趣，鄉土色調極濃。據稱發源於終年梅雨，台灣之頂的金瓜石一帶。目前，在台灣甚至到國外講閩南語的僑胞，不論男女老幼無不喜歡這首民謠。

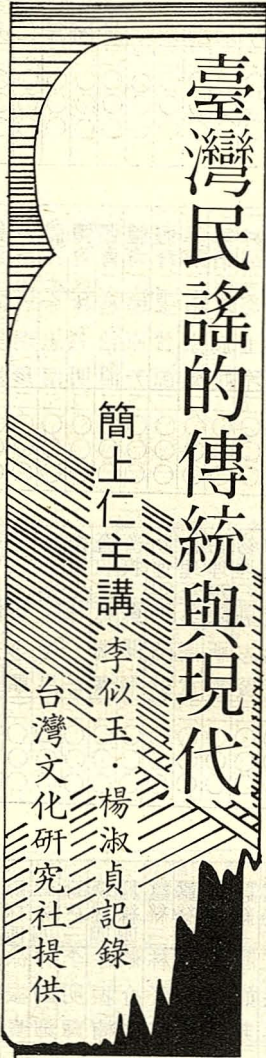
(2) 宜蘭之蘭陽盆地：代表性的歌謠有丟丟銅仔。

(a) 丟丟銅仔：台灣在農業社會，人們在農忙之暇為尋求娛樂。三五成羣玩著丟銅錢仔的賭博遊戲，當銅錢仔落地時，咚咚作響，鏗然有聲。有人解釋，丟丟銅錢仔的曲調旋律即是由此產生出來的。

臺灣民謠的傳統與現代

簡上仁主講 李似玉·楊淑貞記錄

台灣文化研究社提供



另一種說法是宜蘭開山洞通火車，試火車那天，當拖著平板台的火車，徐徐前進，興奮的青年人歡躍上平板台，內心的驕傲不言而喻，嘴上下不由自主的哼起宜蘭調，於是丟丟銅仔自然而然的流傳下來。

(3) 恆春地區：代表人物和歌謠是陳達和思想起。

(a) 陳達：一生的演唱生涯中他一直抱著「為歌唱而唱歌」的態度。祇要有人愛聽，他就會誠懇的為大家唱個不停，且從不計較報酬。他愛唱的曲子有「思想起」(恆春民謠調)、「思想起」在他唱來，令人勾引起思古幽情，遊子思鄉之感。

(b) 思想起：思想起風行於台灣南部，乃因恆春地區早期的大陸移民在此落腳謀生，思念老家事物和親人，引發而成的一首旋律優美，令人感到親摯的民謠。如今思想起受歡迎之故，共有五十餘種不同的唱法，唯獨陳達的唱腔無人學會。

(三) 說唱藝術：台灣的說唱和大陸早期的說書相似，是語言和藝術的混合精華體。使用說唱者泰半是：

- (1) 走江湖的：表演武術、賣藥的使用機會最多。
- (2) 類似說書者長期駐唱在酒樓的人。
- (3) 乞丐：挨家挨戶乞討時唱的即與曲「乞丐調」。錢給多時，就唱長一點，反之就草草了之。
- (四) 宗教歌謠：有佛教和道教。
- (1) 佛教：早課時唸的經。
- (2) 道教：法會有團體來採集特有的道教音樂，以科學化來管理研討。發現法國本身傳統樂典道教亦有小部份相通，以探尋歐洲音樂之始源。法國人專研的精神，能不令我們中國人本身慚愧嗎？

三、總論

民謠是時代之一面鏡子，我們可從民謠感覺出！早期的台灣人從大陸避難，輾轉由北而南奔逃至福建、廣東、古老的民謠染有北方豪邁，南方之溫和和柔性氣質，是台灣老祖宗傳統的「真正精神」，再浮海至台灣，這種與大自然搏鬥的精神，映射出生命的光輝，於歌曲上的表現了樂天知命，活潑有生命的氣質，同時也強調了刻苦而充實的生活面。

- (1) 日據時代：受異族統治，人民把感情沈埋在心中抒之於歌謠。有百分之八十都是談愛情，但八十%內皆是灰調，呈現心酸的哀調。此時的作詞家有李臨秋、陳達儒等人。
- (2) 光復初期，是台灣傳統民謠的黃金時代。中國固有的音樂呈現復甦的景象。如台灣小調、補破網等，就是在此時出籠的。整個台灣人都為自由而高聲歡唱，唱出樂觀之曲。

我們從歷史軌跡看來，真正代表精神者為傳統之歌謠，取其精神和風格，付之與生命意義，一則以發揚，一則以維護，所以要探動態方式推動光復前之歌謠才對。

民謠尚包括流行民間之童謠，如遊戲歌、搖籃歌，李泰祥有將之編為組曲成套。在洪小喬的金曲獎時代有創造歌謠的產生，如「一枝草一點露」表達一個人只要樂觀奮鬥，即使是艱困環境中，也能尋出一條路來。

- 以下的歌謠，是簡先生於演講最後所示範演唱的。
- (一)「對牛彈琴」：農家對牛的感情。
- (二)「阿媽的頭髮」：以四種階段描述母親的偉大——少女、人妻、人母、老年。
- (三)「阿爸的便當」：表面上是哀傷曲調，但深入看可得無限希望……。
- (四)道教的「收驚歌」。

台灣歌謠普及每一階層是知識分子的責任，對台灣民歌應持樂觀的生命力的感想、希望，不應一味任之令人遐思哀怨而已。